

INHALT

Slovo úvodem – Introduction	3
-----------------------------------	---

AUFSÄTZE:

Vlastimil B r o m : Aus der offiziellen böhmischen Historiographie Karls IV. – Die Pulkava-Chronik in drei Sprachversionen	5
Veronika K o t ů l k o v á : Kontrastive Bemerkungen zu Konstruktionen mit Wahrnehmungsverben	21
Monika M a t u l o v á : Englische Komposita, Phraseologismen und Wortgruppen im Deutschen	37
Milan P i š l : Die Konstruktionen der gesprochenen Sprache im Theatertext und ihr Potenzial Emotionen zu vermitteln	45
Silvie S l i n t á k o v á : Die Finanzkrise in Metaphern. Zur Funktion der Metapher in Wirtschaftstexten	65
Martin M o s t ý n : Zur funktionalen Auslastung adverbialer Partizipialkonstruktionen in Wirtschaftstexten	85
Eva B a j e r o v á : Zur Problematik des Textes und der Textverstehensübungen und -aufgaben im Lehrwerk DaF	101
Sylvie S t a n o v s k á : Altes in neuem Gewand – zwischen Traditionsverbundenheit und Experiment. Zur alttschechischen und deutschen Liebesdichtung des 14.–15. Jahrhunderts	115
Jiří S i r ů č e k : „Demian“ als stärkster Ausdruck des Einflusses von Friedrich Nietzsche auf das Werk Hermann Hesses	149
Naděžda H e ě r i c h o v á : Zur Problematik der Massenmedien in Enzensbergers Werk ..	171
Pavel K n á p e k : Zur Kunstauffassung und Künstlerproblematik im Werk von Hugo von Hofmannsthal und Henrik Ibsen	185
† Richard P r a ž á k : Der Mozart-Kult unter den böhmischen Musikern und Theaterschaffenden an den deutschen Theatern in Ofen und Pest um 1800	197

MATERIALIEN UND BERICHTE:

Brno liest Leipzig! Eindrücke von der Buchmesse 2010	211
Eleonora J e ř á b k o v á : Franz von Eichen – ein unbekannter Dramatiker aus Mähren. Aus dem Nachlass von Franz Graf Dubsy	217

BUCHBESPRECHUNGEN:

- Agnes G o l d h a h n über: Heiko Hausendorf / Christiane Thim-Mabrey (Hrsg.):
Ein Kunstobjekt als Schreibanlass. Die deutsch-tschechische Reise
der „Glasarche“ im Spiegel ihrer Besucherbücher. Regensburg: edition
vulpes 2009, 248 Seiten, ISBN 978-3-939112-44-0 233
- Jaroslav K o v á ř über: Naděžda Zemaníková: Búranie múrov. Podoby a premeny
východného Nemecka v nemeckej próze po roku 1989. Banská Bystrica:
Univerzita Mateja Bela 2009. ISBN 978-80-8083-856-0 234
- Jaroslav K o v á ř über: Libor Martinek: Hledání kořenů. Literatura Krnovska a její
představitelé (kompendium). I. díl. Od středověku po interetnické vztahy
v literatuře 20. století. Opava/Krnov: Literature & Sciences 2009, 163 S.,
ISBN 978-80-904126-0-6 235
- Jiří S k o u p ý über: Aleš Urválek a kolektiv: Dějiny německého a rakouského konzerva-
tivního myšlení (Nakladatelství Olomouc, 2009) 237
- Roman K o p ř í v a über: Hermann Bahr – Jaroslav Kvapil. Briefe, Texte, Dokumente.
Herausgegeben von Kurt Ifkovits unter Mitarbeit von Hana Blahová. Bern –
Berlin – Bruxelles – Frankfurt am Main – New York – Oxford – Wien:
Peter Lang, 2007, S. 725. ISSN 1424-7674. ISBN 978-3-03910-990-6 239